

Effective Friday, September 22nd, our ERC office will be permanently closed. We are shutting down this office location to open two (2) **new** resource and outreach centers in Alameda County to better serve our members and community. Please visit our website, **www.alamedaalliance.org** for updates on our new locations.

Members can contact us Monday thru Friday, 8:00 am to 5:00 pm at **510.747.4567** or visit us at our main office: 1240 South Loop Rd. Alameda, CA.

We apologize for any inconvenience.

Best of health,

Alameda Alliance for Health

Efectivo el Viernes 22 de Septiembre, nuestra oficina ERC será cerrada permanentemente. Estamos cerrando esta oficina, pero abriremos dos (2) **nuevos** centros de recursos y alcance en el Condado de Alameda para servir mejor a nuestros miembros y a la comunidad. Favor de visitar nuestro sitio en la red, **www.alamedaalliance.org** para información actualizada sobre nuestras nuevas ubicaciones.

Los miembros pueden contactarnos de Lunes a Viernes, 8:00 am – 5:00 pm al **510.747.4567** o visite nuestra oficina central: 1240 South Loop Rd. Alameda, CA.

Nos disculpamos por cualquier inconveniente.

Deseándoles buena salud,

Alameda Alliance for Health

從9月22日星期五起，我們的ERC辦事處將永久關閉。我們將在Alameda 縣開設兩(2)個新的資源和外展中心，以更好地為我們的會員和社區服務。請訪問我們的網站 **www.alamedaalliance.org** 了解我們更新的位置。

會員可以在周一至週五上午8:00至下午5:00聯絡我們，電話為**510.747.4567**，或者訪問我們的總部:1240 South Loop Rd。Alameda，CA。

很抱歉給您帶來不便。

祝您身體健康，

Alameda Alliance for Health

Bắt đầu thứ sáu, ngày 22 tháng 9 văn phòng ERC của chúng tôi sẽ bị đóng vĩnh viễn. Chúng tôi đóng cửa văn phòng làm việc này để mở hai (2) trung tâm **mới** ở quận Alameda để phục vụ tốt hơn cho các hội viên và cộng đồng của chúng tôi. Xin vui lòng truy cập trang web của chúng tôi, **www.alamedaalliance.org** để biết vị trí mới của chúng tôi.

Các hội viên có thể liên hệ với chúng tôi Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:00 sáng đến 5:00 chiều tại số **510.747.4567** hoặc ghé thăm chúng tôi tại văn phòng chính của chúng tôi: 1240 South Loop Rd. Alameda, CA.

Chúng tôi xin lỗi vì bất cứ sự bất tiện nào.

Chúc quý vị sức khỏe dồi dào,

Alameda Alliance for Health

ALAMEDA
Alliance
FOR HEALTH

